

DV298H-E2T.NAACLLS\_SLO



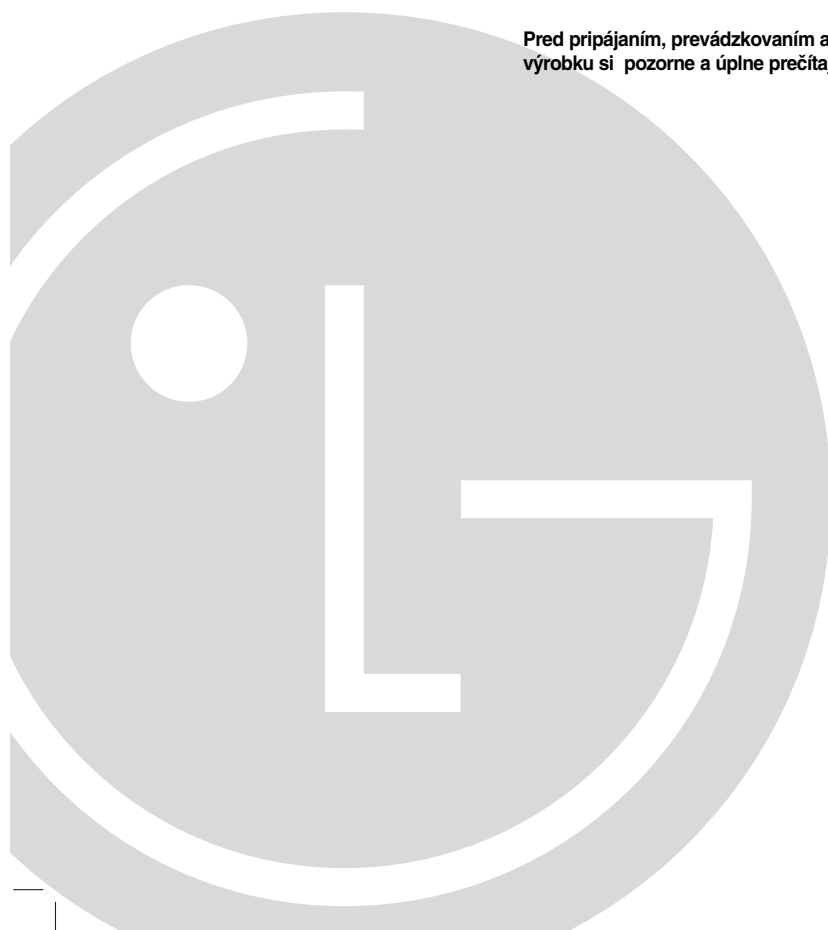
# DVD PREHRÁVAČ

## UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

MODEL : DVX298H



Pred pripájaním, prevádzkovaním alebo nastavovaním tohto výrobku si **pozorne a úplne prečítajte tento návod.**





**VÝSTRAHA**  
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PRÚDOM  
NEOTVÁRAŤ

**VÝSTRAHA:** PRE ZNÍŽENIE NEBEZPEČENSTVA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ALEBO ZADNÝ PANEL) VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE UŽIVATEĽOM OPRAVITELNÉ ČASTI OPRAVY ZVERTE DO RÚK KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO PERSONÁLU



Účelom tohto blesku s nadol smerujúcou šípkou v rovnostrannom trojuholníku je upozorniť užívateľa na prítomnosť nebezpečného neizolovaného vysokého napätia vnútri krytu, ktoré môže byť dostatočne silné na to, aby spôsobilo osobám úraz elektrickým prúdom.



Účelom výkričníka v rovnostrannom trojuholníku je upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre dodanej k tomuto výrobku.

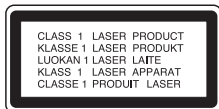
**VAROVANIE:** PRE ZAMEDZENIE NEBEZPEČENSTVA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.

**UPOZORNENIE:** Tento výrobok neumiestňujte do obmedzených priestorov napr. knižnice a podobne.

**UPOZORNENIE:** Neblokujte žiadne ventilačné otvory. Inštalujte podľa pokynov výrobcu.

Medzery a otvory na skrinke slúžia na vetranie, na zabezpečenie spoľahlivej činnosti prístroja a na ochranu pred prehriatím.

Prístroj neumiestňujte na posteľ, pohovku, koberec alebo iný podobný povrch, aby ste nikdy nezablokovali tieto otvory. Neukladajte tento prístroj do uzatvoreného priestoru, akým je knižnica alebo regál, ak tam nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo ak to neumožňujú pokyny výrobcu.



**UPOZORNENIE:**

Tento výrobok používa laserový systém. Pozorne si prečítajte túto užívateľskú príručku a uschovajte ju pre prípad budúcej potreby, aby ste zaistili správne používanie výrobku. V prípade, že je potrebná údržba prístroja, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavovania alebo výkon postupov, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, môže mať za následok nebezpečné vystavenie sa ožiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu sa laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať kryt. Pri otvorení dôjde k laserovému ožiareniu. NEPOZERAJTE SA DO LÚČA.

**UPOZORNENIE :** Nevystavujte prístroj (kvapkajúcej alebo striekajúcej) vode a neumiestňujte naň predmety naplnené tekutinami, ako napr. vázy.

**UPOZORNENIE vzťahujúce sa na napájací kábel**

**U väčšiny zariadení je odporúčané umiestnenie vo vyhradenom okruhu.**

Je to obvod s jedným výstupom, ktorý napája elektrickou energiou iba jedno zariadenie a nemá prídavné výstupy alebo prúdové odbočky. Pre istotu si pozrite stranu tejto užívateľskej príručky s technickými podmienkami.

Stenové zásuvky nepreťažujte. Pefažené, uvoľnené alebo poškodené stenové zásuvky, predĺžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble, poškodená alebo popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorákoľvek z týchto situácií môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte napájací kábel vášho zariadenia a pokiaľ jeho vzhľad svedčí o poškodení alebo opotrebovaní, zariadenie odpojte, prestaňte ho používať a u pracovníka autorizovaného servisu si nechajte vymeniť kábel za správny náhradný diel.

Napájací kábel chráňte pred fyzickým alebo mechanickým poškodením, neprekrúčajte ho, nezauzľujte, nestláčajte, nezatvárajte do dverí, ani naň nestúpajte. Mimoriadnu pozornosť venujte zástrčkám, stenovým zásuvkám a miestu, odkiaľ kábel vychádza zo zariadenia.

Zástrčku kábla odpojte zo siete tak, že, ju vytiahnete. Pri inštalácii prístroja zabezpečte, aby bola zástrčka ľahko dostupná.



**Likvidácia vášho starého prístroja**

- Keď sa na výrobku nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby na kolieskach, znamená to, že daný výrobok vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
- Všetky elektrické a elektronické výrobky likvidujte oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- Správnou likvidáciou svojich starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.
- Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení vám poskytnú na miestnom úrade, v stredisku na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste si tento výrobok zakúpili.



**Tento výrobok je vyrobený v súlade so Smernicou o elektromagnetickej kompatibilite 89/336/EEC, 93/68/EEC a 2006/95/EC.**

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>4-7</b>	<b>Prevádzka</b> .....	<b>15-20</b>
<b>O zobrazení symbolu</b> ☉ .....	<b>4</b>	<b>Základné funkcie</b> .....	<b>15</b>
<b>Symbole použité v tejto príručke</b> .....	<b>4</b>	<b>Dodatočné funkcie</b> .....	<b>16</b>
<b>Poznámky o diskoch</b> .....	<b>4</b>	<b>Prehrávanie Audio CD alebo MP3/WMA súboru</b> .....	<b>17</b>
Manipulácia s diskami .....	4	<b>Programované prehrávanie</b> .....	<b>17</b>
Skladovanie diskov .....	4	Opakovanie naprogramovaných stôp .....	17
Čistenie diskov .....	4	Mazanie stopy zo zoznamu programu .....	17
<b>Druhy prehrávacích diskov</b> .....	<b>5</b>	Vymazanie celého zoznamu programu .....	17
<b>Regionálny kód</b> .....	<b>5</b>	<b>Prezeranie JPEG súboru</b> .....	<b>18</b>
<b>Predný panel</b> .....	<b>6</b>	Postupné prezeranie obrázkov (Slide Show) .....	18
<b>Diaľkové ovládanie</b> .....	<b>7</b>	Zastavený obraz .....	18
Používanie diaľkového ovládania .....	7	Preskočenie na iný súbor .....	18
Inštalácia batérií do diaľkového ovládania ..	7	Zoom (Lupa) .....	18
		Otočenie obrázku .....	18
		Počúvanie hudby MP3 počas prezerania obrazu .....	18
		<b>Prehrávanie filmového súboru DivX</b> .....	<b>19</b>
		<b>Prehrávanie DVD disku vo formáte VR</b> .....	<b>20</b>
		<b>Prehrávanie USB</b> .....	<b>20</b>
<b>Inštalácia a nastavenie</b> .....	<b>8-14</b>	<b>Referencie</b> .....	<b>21-23</b>
<b>Nastavenie prehrávača</b> .....	<b>8</b>	Ovládanie ostatných TV pomocou diaľkového ovládania .....	21
<b>Pripojenia DVD prehrávača</b> .....	<b>8</b>	Údržba a servis .....	21
Video a audio pripojenia k TV prijímaču ..	8	Jazykové kódy .....	22
Nastavenie rozlíšenia .....	8	Kódy oblasti .....	22
Pripojenie HDMI .....	9	Riešenie problémov .....	23
<b>Audio pripojenie k doplnkovým zariadeniam</b> .....	<b>10</b>	Technické vlastnosti .....	23
<b>Zobrazovanie informácií o disku na obrazovke</b> .....	<b>11</b>		
<b>Počiatkové nastavenia</b> .....	<b>11</b>		
Všeobecná prevádzka .....	11		
LANGUAGE (JAZYK) .....	12		
• Menu Language (Jazyk ponuky) .....	12		
• Disc Audio (zvuk disku) / Subtitle (titulky) / Menu (ponuka) .....	12		
DISPLAY (DISPLEJ) .....	12		
• TV Aspect (vzhľad TV) .....	12		
• Display Mode (Režim zobrazovania) ..	12		
• TV Output Select (Výber výstupu TV) ..	12		
AUDIO (ZVUK) .....	13		
• Dolby Digital / DTS / MPEG .....	13		
• Sample Freq. (frekvencia) .....	13		
• DRC (Dynamické ovládanie rozsahu) ..	13		
• Vocal (spev) .....	13		
LOCK (Rodičovský zámok) .....	13		
• Rating (klasifikácia) .....	13		
• Password (Heslo) .....	13		
• Area Code (Kód oblasti) .....	14		
OTHERS (INÉ) .....	14		
• PBC (Riadené prehrávanie) .....	14		
• B.L.E. (Rozšírenie úrovne čiernej) ..	14		
• DivX(R) VOD .....	14		

# Úvod

Aby ste zaistili správne používanie tohto výrobku, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte si ho do budúcnosti.

Táto príručka obsahuje informácie o prevádzke a údržbe DVD prehrávača. Ak si prístroj vyžaduje servisný zásah, kontaktujte autorizované servisné centrum.

## O zobrazení symbolu

Na obrazovke TV prijímača sa môže počas prevádzky zariadenia zobraziť symbol "⊘", ktorý znamená, že funkcia opísaná v tejto užívateľskej príručke nie je na uvedenom DVD video disku dostupná.

## Symboly použité v tejto príručke

### **Poznámka:**

Označuje zvláštne poznámky a ovládacie prvky.

### **Tip:**

Označuje tipy a rady na uľahčenie prevádzkových pokynov.

Časť, ktorej názov obsahuje jeden z nasledujúcich symbolov, platí len pre disk označený príslušným symbolom.

- ALL** Všetky disky a súbor v nižšie uvedenom zozname
- DVD** DVD a dokončené DVD R/RW
- VCD** Video CD disky
- ACD** Audio CD disky
- MP3** MP3 súbory
- WMA** WMA súbory
- DivX** DivX súbory

## Poznámky o diskoch

### Manipulácia s diskami

Stranu disku, na ktorej sa nachádza nahrávka, nikdy nechytajte. Disk chytajte za hrany tak, aby ste na povrchu nezanechali odtlačky prstov. Na disk nikdy nelepte papier alebo lepiacu pásku.

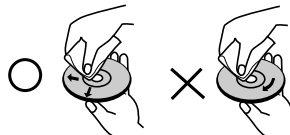


### Skladovanie diskov

Po skončení prehrávania vráťte disk do pôvodného obalu. Disk nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla a nikdy ho nenechávajte v zaparkovanom aute vystavený priamemu slnečnému žiareniu.




### Čistenie diskov

Odtlačky prstov a prach na disku môžu spôsobiť zhoršenie kvality obrazu a skreslenie zvuku. Pred prehrávaním disk vyčistite pomocou čistej tkaniny. Disk utierajte od stredu smerom von.



Nepoužívajte silné rozpúšťadlá ako alkohol, benzín, riedidlo, čistiace prostriedky dostupné v maloobchodnej sieti alebo antistatický spray určený pre staršie vinylové platne.

## Druhy prehráateľných diskov

	DVD (8 cm / 12 cm disk)
	Video CD (VCD/SVCD) (8 cm / 12 cm disk)
	Audio CD (8 cm / 12 cm disk)

Okrem toho táto jednotka prehráva DVD±R/RW a CD-R/RW. Duálne disky, USB, ktoré obsahujú audio tituly, DivX, MP3, WMA a/alebo JPEG súbory.

**RW** Symbol označuje funkciu výrobu, ktorá dokáže prehrávať DVD-RW disky nahrané vo formáte Video Recording.

### Poznámky:

- V závislosti od stavu záznamového zariadenia alebo samotného disku CD-R/RW (alebo DVD±R/RW) sa niektoré disky CD-R/RW (alebo DVD±R/RW) nemusia na prehrávači prehrať.
- Nepoužívajte CD disky nepravidelných tvarov (napr. CD v tvare srdca alebo osemuholníka). Používanie týchto CD môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Tento DVD prehrávač si vyžaduje, aby disky a nahrávky spĺňali isté technické normy za účelom dosiahnutia optimálnej kvality prehrávania. Vopred nahrané DVD disky sú automaticky nastavené podľa týchto noriem. Existuje mnoho druhov zapisovateľných formátov diskov (vrátane CD-R obsahujúceho súbory MP3 alebo WMA). Tieto formáty si vyžadujú splnenie istých stanovených podmienok (pozri vyššie) na zabezpečenie kompatibilného prehrávania.

**Zákazníci by tiež nemali zabudnúť, že na sťahovanie súborov MP3 / WMA z internetu je potrebné povolenie. Naša spoločnosť nemá právo udeliť takéto povolenie. Povolenie musíte vždy získať od majiteľa autorských práv.**

## Regionálny kód

Tento prístroj má na zadnej časti vytlačený regionálny kód. Tento prehrávač dokáže prehrávať len disky DVD s takým istým označením, ako je na zadnej strane prehrávača, alebo disky s označením „ALL“.

### Poznámky o regionálnych kódoch

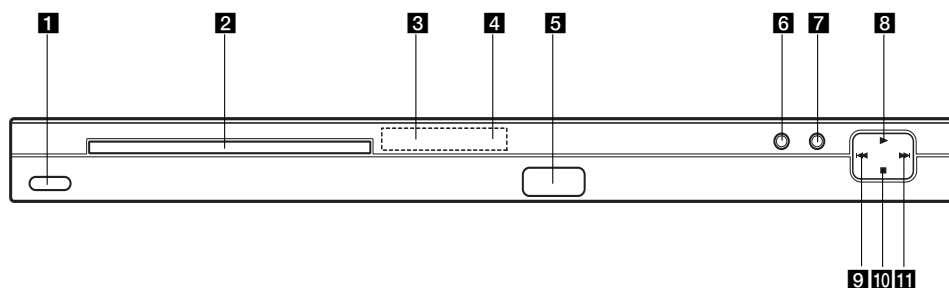
- Väčšina DVD diskov je na obale viditeľne označená symbolom zemegule obsahujúcim jedno alebo viacero čísel. Toto číslo sa musí zhodovať s číslom regionálneho kódu na vašom prístroji. V opačnom prípade nebude prehrávač schopný DVD prehrať.
- Ak sa pokúsite prehrávať DVD s iným regionálnym kódom ako váš prehrávač, na obrazovke TV prijímača sa zobrazí správa „Check Regional Code (Skontrolujte regionálny kód)“.

### Poznámky o autorských právach:

Je zákonom zakázané kopírovať, vysielaf, premietaf, vysielaf prostredníctvom káblových sietí, verejne prehrávať alebo požíciavať materiál chránený autorskými právami bez povolenia. Tento výrobok obsahuje funkciu znemožňujúcu kopírovanie, ktorú vyvinula spoločnosť Macrovision. Na niektorých diskoch sú nahrané signály znemožňujúce kopírovanie. Pri nahrávaní a prehrávaní obrazov z týchto diskov sa na obraze objavia rušivé čiary. Tento výrobok obsahuje technológiu na ochranu autorských práv, ktorá je chránená technologickými právami niektorých patentov v USA a ostatnými právami duševného vlastníctva, ktoré vlastní spoločnosť Macrovision Corporation a iní vlastníci práv. Používanie tejto technológie na ochranu autorských práv musí schváliť spoločnosť Macrovision Corporation a je určené na domáce alebo iné obmedzené sledovanie, len ak spoločnosť Macrovision neschválí inak. Spätne dešifrovanie alebo demontáž sú zakázané.

SPOTREBITELIA BY SI MALI UVEDOMIŤ, ŽE NIE VŠETKY TV PRIJÍMAČE S VYSOKÝM ROZLIŠENÍM SÚ PLNĚ KOMPATIBILNĚ S TÝMTO VÝROBKOM, ČO MŮŽE SPŮSOBIŤ DEFORMOVANĚ ZOBRAZENÍ. V PŘÍPADE PROBLÉMŮ S POSTUPNĚ SNÍMANÝM OBRAZOM 525 ALEBO 625 ODPORÚČAME, ABY POUŽÍVATEL PŘEPOL PŘIPOJENÍ NA VÝSTUP „ŠTANDARDNĚ ROZLIŠENÍ“. V PŘÍPADE OTÁZOK VZŤAHUJÍCÍCH SA NA KOMPATIBILITU NAŠHO TV PRIJÍMAČA S TÝMTO MODELOM 525p A 625p DVD PREHRÁVAČA SA OBRÁŤTE NA NAŠE SPOTREBITELSKÉ SERVISNÉ CENTRUM.

## Predný panel



**1 POWER (ZAPNUTIE/VYPNUTIE)**  
Zapne alebo vypne prístroj.

**2 Zásuvka disku**  
Sem vložte disk.

**3 Okno displeja**  
Zobrazuje aktuálny stav prístroja.

**4 Snímač diaľkového ovládania**  
Sem nasmerujte diaľkový ovládač.

**5 USB**  
Vložte USB.

**6 OPEN / CLOSE (OTVORIŤ / ZATVORIŤ)**  
Otvorí alebo zatvorí nosič disku.

**7 RES. (ROZLIŠENIE)**  
Môžete zmeniť rozlíšenie v závislosti od typu vášho TV prijímača.

**8 ► (PLAY) (PREHRÁVANIE)**  
Spustenie prehrávania.

**9 ◀◀ (SKIP) (PRESKOČENIE)**  
Návrat na začiatok aktuálnej kapitoly alebo skladby, alebo prechod na predchádzajúcu kapitolu alebo skladbu.

**10 ■ (STOP) (ZASTAVENIE)**  
Zastavenie prehrávania.

**11 ▶▶ (SKIP) (PRESKOČENIE)**  
Prechod na nasledujúcu kapitolu alebo skladbu.

## Diaľkové ovládanie

### POWER [ZAPNUTIE/VYPNUTIE] (⏻)

Zapnutie a vypnutie DVD prehrávača.

### OPEN/CLOSE

#### [OTVORIŤ/ZATVORIŤ] (⏏)

Otvorenie a zatvorenie nosiča disku.

### číselné tlačidlá 0-9

Výber očíslovaných položiek v ponuke

### CLEAR [VYMAZANIE]

Odstránenie čísla stopy zo zoznamu programov alebo záložky v ponuke

Vyhľadávania záložiek.

### Ovládacie tlačidlá TV prijímača

POWER: Zapnutie alebo vypnutie TV prijímača

AV: Nastavenie zdroja signálu na TV prijímači.

PR/CH +/-: Výber kanálu na TV prijímači.

VOL +/-: Nastavenie hlasitosti TV prijímača.

DVD MENU [DVD PONUKA]

Vstup do ponuky na DVD disku.

### TITLE [TITUL]

Zobrazenie ponuky titulu, ak je dostupné.

### ◀ / ▶ / ▲ / ▼

(vľavo/vpravo/nahor/nadol)

Výber položky v ponuke.

### ENTER (⏏)

Potvrdenie výberu v ponuke.

### DISPLAY [DISPLEJ]

Prístup k displeju zobrazenému na obrazovke.

### RETURN [NÁVRAT] (↶)

Zobrazenie ponuky video CD s PBC.

### AUDIO (🔊)

Výber jazyka alebo kanálu zvuku.

### SUBTITLE [TITULKY] (📄)

Výber jazyku titulkov.

### ANGLE [UHOL] (📐)

Výber uhla DVD kamery, ak je táto funkcia prístupná.

### SETUP [NASTAVENIE]

Sprístupnenie alebo zatvorenie ponuky nastavenia.

### SCAN [VYHLADÁVANIE]

#### (◀◀ / ▶▶)

Vyhľadávanie dozadu alebo dopredu.

### SKIP [PRESKOČENIE] (◀◀◀ / ▶▶▶)

Prechod na nasledujúcu kapitolu alebo skladbu. Návrat na začiatok aktuálnej kapitoly alebo skladby, alebo prechod na predchádzajúcu kapitolu alebo skladbu.

### PAUSE / STEP

#### [POZASTAVENIE, KROK] (⏸)

Dočasné zastavenie prehrávania/ opakovaným stláčaním prehrávajte nahrávku obraz po obraze.

### PLAY [PREHRÁVANIE] (▶)

Spustenie prehrávania.

### STOP [ZASTAVENIE] (■)

Zastavenie prehrávania.

### MARKER [záložka]

Označenie akéhokoľvek bodu počas prehrávania.

### SEARCH [Vyhľadávanie]

Zobrazenie ponuky VYHLADÁVANIE ZÁLOŽIEK.

### PROGRAM

Vstup do režimu úpravy programu.

### ZOOM [PRIBLIŽENIE]

Zväčšenie video obrazu.

### REPEAT [Opakovanie]

Opakovanie kapitoly, stopy, titulu, celého disku.

### A-B

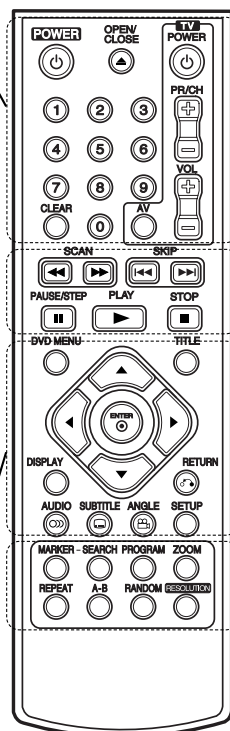
Opakovanie sekvencie od bodu A po bod B.

### RANDOM [NÁHODNE]

Prehrávanie stôp v náhodnom poradí.

### RESOLUTION [ROZLIŠENIE]

Môžete zmeniť rozlíšenie v závislosti od typu vášho TV prijímača.



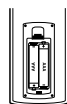
### Používanie diaľkového ovládania

Diaľkové ovládanie namierite na snímač diaľkového ovládania a stlačte požadované tlačidlo.

### Upozornenie:

Nikdy nemiešajte staré a nové batérie a nikdy nemiešajte rôzne druhy batérií, ako napríklad štandardné, alkalické atď.

### Inštalácia batérií do diaľkového ovládania



Otvorte kryt na zadnej časti diaľkového ovládania a vložte dve batérie (veľkosť AAA) so správnym umiestnením pólov + a -.

# Inštalácia a nastavenie

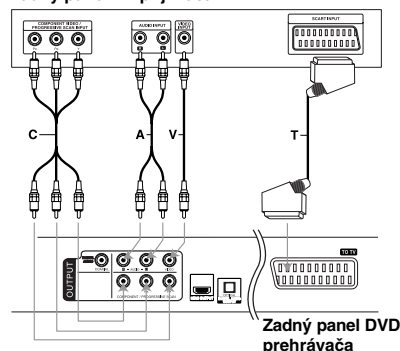
## Nastavenie prehrávača

Obraz a zvuk TV prijímača, videorekordéra alebo rozhlasového prijímača umiestneného v blízkosti môžu byť počas prehrávania rušené. V takom prípade prehrávač umiestnite ďalej od TV prijímača, videorekordéra alebo rozhlasového prijímača, alebo prístroj po vybratí disku vypnite.

## Pripojenia DVD prehrávača

V závislosti od vášho TV prijímača alebo iných zariadení existuje viacero spôsobov pripojenia prehrávača. Pozrite si príručku k TV prijímaču, stereo systému alebo ostatným zariadeniam, ktoré sú potrebné pre získanie dodatočných informácií o pripojení.

### Zadný panel TV prijímača



### Upozornenie:

V ponuke nastavení musíte nastaviť možnosť výberu výstupu TV na použitie konektora COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN (KOMONENT / POSTUPNÉ SNÍMANIE) alebo SCARTOVÉHO RGB signálu. (Pozrite si stránku 12.)

## Video a audio pripojenia k TV prijímaču

Uistite sa, že ste DVD prehrávač pripojili priamo k TV prijímaču nie k videorekordéru. Ak pripojíte DVD prehrávač k videorekordéru, ochranný systém kopírovania môže rušiť obraz z DVD prehrávača.

**Pripojenie SCART** – Scart konektor TO TV (DO TV) na DVD prehrávači prepojte s príslušnými konektormi na TV prijímači pomocou kábla scart (T).

**Video** – Konektor obrazového výstupu VIDEO OUT (VIDEO VÝSTUP) na DVD prehrávači prepojte s konektorom obrazového vstupu VIDEO IN (VIDEO VSTUP) na TV prijímači pomocou video kábla (V).

**Audio** – Ľavý a pravý konektor zvukového výstupu AUDIO OUT (AUDIO VÝSTUP) na DVD prehrávači prepojte s ľavým a pravým konektorom AUDIO IN (AUDIO VSTUP) na TV prijímači (A) pomocou audio káblov. Konektor zvukového výstupu AUDIO OUT (AUDIO VÝSTUP) na DVD prehrávači neprepájajte so vstupným konektorom phone in (pre gramofón) na vašom audio systéme.

**Komponentné video** - Pripojte konektory COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN (KOMONENT/POSTUPNÉ SNÍMANIE) na prehrávači k zodpovedajúcim konektorom na televizore pomocou kábla Y PB PR (C).

### Postupné snímanie

- Ak váš televizor podporuje vysoké rozlíšenie alebo je pripravený na príjem digitálneho signálu, môžete využiť výhodu výstupu Progressive Scan (Postupné snímanie) DVD prehrávača pre najvyššie možné rozlíšenie videa.
- Postupné snímanie nefunguje v prípade analogových video pripojení (žltý konektor OBRAZOVÉHO VÝSTUPU VIDEO OUT)(VIDEO VÝSTUP) alebo SCART).
- Rozlíšenia 720p a 576p(480p) sú rozlíšenia používané pri postupnom snímaní.

## Nastavenie rozlíšenia

1. Pred nastavením rozlíšenia musí byť tento prístroj v režime zastavenia. Ak chcete zastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo STOP(ZASTAVENIE).
2. Jeden krát stlačte tlačidlo RESOLUTION (ROZLIŠENIE) . Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie rozlíšenia.
3. Ak chcete zmeniť aktuálne nastavenie, opakovane stlačte tlačidlo RESOLUTION (ROZLIŠENIE).

Nasledujúca tabuľka obsahuje dostupné rozlíšenia podľa pripojení, ktoré máte.

VÝSTUPNÉ PRIPOJENIE	Dostupné rozlíšenie	
	PAL	NTSC
VIDEO VÝSTUP HDMI	1920 x 1080i	1920 x 1080i
	1280 x 720p	1280 x 720p
	720 x 576p	720 x 480p
	720 x 576i	720 x 480i
KOMONENTNÝ VIDEO VÝSTUP	1280 x 720p	1920 x 1080i
	720 x 576p	1280 x 720p
	720 x 576i	720 x 480p
VIDEO VÝSTUP	720 x 576i	720 x 480i
	SCART	720 x 576i

### Poznámky:

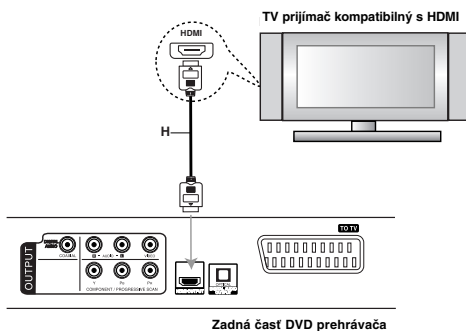
- V prípade Video a SCART pripojenia musíte stlačením tlačidla RESOLUTION (ROZLIŠENIE) nastaviť rozlíšenie na 576i (480i) alebo 576p (480p), avšak v prípade výstupov Video VÝSTUP a SCART je rozlíšenie vždy štandardne nastavené na 576i (480i).
- Ak váš TV prijímač neakceptuje vaše nastavenie rozlíšenia, na obrazovke sa objaví neprirodzený obraz. Prečítajte si užívateľskú príručku k TV prijímaču, a potom nastavte rozlíšenie, ktoré váš TV prijímač akceptuje.
- V prípade nastavenia rozlíšenia na 720p a 1080i komponentného video výstupu, môžete prehrávať iba disky, ktoré nie sú chránené proti kopírovaniu. Ak je disk chránený proti kopírovaniu, zobrazí sa iba pri nastavení rozlíšenia na 576p (480p) bez káblového pripojenia HDMI. V prípade použitia káblového pripojenia HDMI sa môže stať, že obraz nebude správne zobrazený.



## Pripojenie HDMI

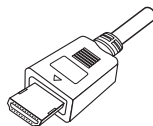
Ak máte TV alebo monitor s HDMI, môžete ho pripojiť k tomuto prehrávaču pomocou HDMI kábla.

1. Nastavte zdroj vášho TV prijímača na HDMI (pozrite si užívateľskú príručku k TV prijímaču).
2. Prepojte výstupný konektor HDMI OUT (HDMI VÝSTUP) na tomto prístroji s konektorom HDMI na HDMI kompatibilnom TV prijímači alebo monitore (H).
3. Nastavte požadované rozlíšenie opakovaným stlačením tlačidla RESOLUTION (ROZLIŠENIE).



### Poznámky:

- PCM ako aj Bitstream Audio výstup sú k dispozícii, ak je vzorkovacia frekvencia v HDMI pripojení nastavená na 48kHz.
- Ak máte Audio nastavenie nastavené na Bitstream a váš TV prijímač nepodporuje takéto nastavenie pri HDMI pripojení, nemusí dôjsť k výstupu zvuku alebo zvuk môže byť skreslený.
- Keď pri HDMI pripojení nedochádza k výstupu žiadneho zvuku alebo k výstupu rušeného zvuku, nastavte možnosť Audio [Dolby Digital, DTS alebo MPEG] v ponuke SETUP (NASTAVENIE) na PCM alebo Off (Vypnutý).
- Šípka na káblovom konektore by mala byť kvôli správne pripojeniu s konektorom na prehrávači obrátená smerom hore.



- Ak sa na obrazovke vyskytnú šumenie, alebo čiary, skontrolujte kábel HDMI.
- Nie všetky DVI zariadenia kompatibilné s HDCP budú pracovať s týmto prístrojom.
- Ak váš HDMI TV prijímač nepodporuje HDCP, objaví sa modrá obrazovka.
- Ak sa na TV obrazovke objaví neprirodzený obraz, vypnite prístroj a potom ho znova zapnite.

### Tipy:

- Ak používate HDMI pripojenie, môžete zmeniť nastavenie rozlíšenia (576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i) pre HDMI výstup.
- HDMI zabezpečuje výstup pri rozlíšení 576p(480p), aj keď na HDMI pripojení nastavíte rozlíšenie na 576i(480i).

### Informácie o HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface - Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením) podporuje obraz aj audio prostredníctvom jediného digitálneho pripojenia používaného v prípade prehrávačov, zariadení Set-Top Box alebo iných AV prístrojov. HDMI bolo vyvinuté na poskytovanie HDCP technológií (High-bandwidth Digital Content Protection - Ochrana širokopásmového digitálneho obsahu). HDCP sa používa na ochranu prenášaného alebo prijímaného digitálneho obrazu.

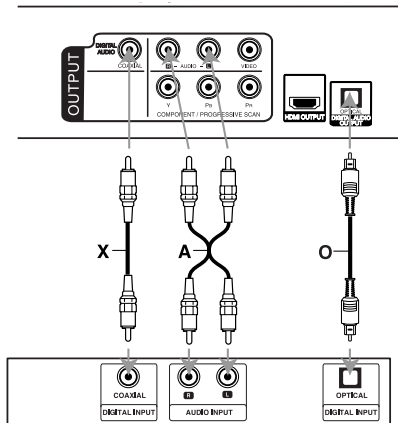
HDMI je schopné podporovať štandardný, rozšírený obraz alebo plus štandard obraz s vysokým rozlíšením až po viacnásobný priestorový zvuk, HDMI funkcie zahŕňajú nekomprimované digitálne video a šírku pásma až do 5 gigabajtov za sekundu, jeden konektor (namiesto niekoľkých káblov a konektorov) a komunikáciu medzi AV zdrojom a AV zariadením, akým je napríklad digitálna TV.

*HDMI, HDMI logo a High-Definition Multimedia Interface sú ochrannými známkami alebo ochrannými známkami registrovanými spoločnosťou HDMI licensing LLC.*

## Audio pripojenie k dodatočným zariadeniam

DVD prehrávač pripojte k dodatočným zariadeniam pre zvukový výstup.

Zadný panel DVD prehrávača



Zosilňovač (Prijímač)

Vyrobéné na základe licencie od Dolby Laboratories. „Dolby”, „Pro Logic” a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami Dolby Laboratories.

DTS a DTS Digital Out sú ochrannými známkami Digital Theater Systems, Inc.

**2-kanálový analógový stereo zosilňovač alebo Dolby Pro Logic II / Pro Logic:** Ľavý a pravý konektor AUDIO OUT (AUDIO VÝSTUP) na DVD prehrávači pripojte k ľavému a pravému konektoru AUDIO IN (AUDIO VSTUP) na zosilňovači, prijímači alebo stereo systéme pomocou audio káblov (A).

**2-kanálový digitálny stereo (PCM) zosilňovač alebo audio / video prijímač vybavený viackanálovým dekódrom (Dolby Digital™, MPEG2 alebo DTS):** Pripojte jeden z konektorov DIGITAL AUDIO OUT (DIGITÁLNY AUDIO VÝSTUP) na DVD prehrávači (OPTICKÝ O alebo KOAXIÁLNY X) k zodpovedajúcemu konektoru na zosilňovači. Použite voľiteľný digitálny (OPTICKÝ O alebo KOAXIÁLNY X) audio kábel.

### Digitálny viackanálový zvuk

Digitálne viackanálové pripojenie poskytuje najlepšiu kvalitu zvuku. Preto potrebujete viackanálový audio / video prijímač, ktorý podporuje jeden alebo viacero audio formátov podporovaných týmto DVD prehrávačom, ako napríklad MPEG 2, Dolby Digital a DTS. Overtte si informácie v užívateľskej príručke a logá na prednom paneli prijímača.

### Poznámky:

- Ak sa zvukový formát digitálneho výstupu nezhoduje s technickými vlastnosťami prijímača, prijímač bude vydávať silný, skreslený alebo vôbec žiadny zvuk.
- Šesťkanálový digitálny priestorový zvuk prostredníctvom digitálneho pripojenia je možné dosiahnuť len vtedy, ak je váš prijímač vybavený digitálnym viackanálovým dekódrom.

## Zobrazovanie informácií o disku na obrazovke

O vloženom disku môžete na obrazovke zobraziť rozličné informácie .

1. Na zobrazenie rozličných informáciách o prehrávaní stlačte tlačidlo DISPLAY (ZOBRAZENIE).  
Zobrazené položky sa líšia v závislosti od typu disku a stavu prehrávania.



2. Položku si môžete vybrať stlačením ▲ / ▼ a nastavenie zmeníte alebo vyberiete stlačením ◀ / ▶.
  - Titul (stopa) - Číslo aktuálneho titulu (alebo stopy)/celkový počet titulov (alebo stôp).
  - Kapitola - Číslo aktuálnej kapitoly /celkový počet kapitol.
  - Čas - Uplynutý čas prehrávania.
  - Audio - Vybraný jazyk alebo kanál zvuku.
  - Titulky - Vybrané titulky.
  - Uhol - Vybraný uhol /celkový počet uhlov.

### **Poznámka:**

Ak niekoľko sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ponuka na obrazovke zmizne.

## Počítačové nastavenia

Pomocou ponuky nastavení môžete vykonať rôzne úpravy položiek, ako napríklad obraz a zvuk. Okrem iného, môžete tiež nastaviť jazyk titulkov a samotnej ponuky nastavenia. Podrobné informácie o ponuke nastavenia nájdete na stranách 12 až 14.

### **Zobrazenie a zatvorenie ponuky:**

Ponuku zobrazíte stlačením tlačidla SETUP (NASTAVENIE).

Po druhom stlačení tlačidla SETUP (NASTAVENIE) sa vrátite k počítačovému zobrazeniu.

### **Preskočenie na ďalšiu úroveň:**

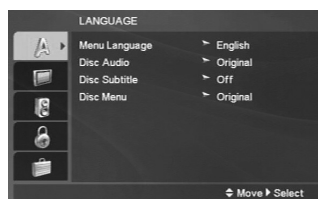
Stlačte tlačidlo ▶ na diaľkovom ovládaní.

### **Návrat na predchádzajúcu úroveň:**

Stlačte tlačidlo ◀ na diaľkovom ovládaní.

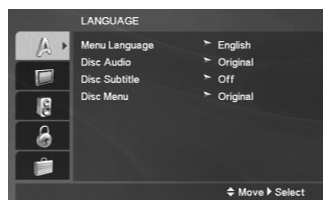
### **Všeobecná prevádzka**

1. Stlačte tlačidlo SETUP (NASTAVENIE).  
Zobrazíte ponuku nastavenia.



2. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ▶ sa posuňte do druhej úrovne. Obrazovka zobrazuje aktuálne nastavenie vybranej položky ako aj zmenené nastavenie (-a).
3. Pomocou ▲ / ▼ zvolte druhú požadovanú možnosť a potom stlačením ▶ prejdite na tretiu úroveň.
4. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadované nastavenie a potom stlačením tlačidla ENTER potvrdíte vykonaný výber. Niektoré položky si vyžadujú viacero krokov.
5. Ponuku nastavenia zatvoríte stlačením tlačidla SETUP (NASTAVENIE) alebo PLAY (PREHRÁVANIE) (▶).

## LANGUAGE (JAZYK)



### Menu Language (Jazyk ponuky)

Výber jazyka pre ponuku nastavenia a displej zobrazovaný na obrazovke.

### Disc Audio (zvuk disku) / Subtitle (titulky) / Menu (ponuka)

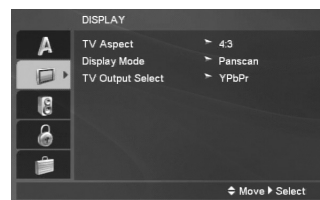
Nastavenie požadovaného jazyka pre zvukovú stopu (zvuk disku), titulky a ponuku disku.

**Original (pôvodný)** – Vztahuje sa na pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahraný.

**Other (iné)** – Ak chcete zvoliť iný jazyk, stlačte číselné tlačidlá a potom stlačením tlačidla ENTER zadajte zodpovedajúce 4-miestne číslo podľa kódov jazykov na strane 22. Ak zadáte nesprávny kód jazyka, stlačte CLEAR (VYMAZAŤ).

**Off (pre Disc Subtitle)** – Vypnutie titulkov.

## DISPLAY (DISPLEJ)



### TV Aspect (vzhľad TV)

**4:3** – Vyberte, ak je pripojený štandardný TV prijímač s obrazovkou 4:3.

**16:9** – Vyberte, ak je pripojený TV prijímač so širokouhlou obrazovkou 16:9.

### Display Mode (Režim zobrazovania)

Nastavenie režimu zobrazovania je účinné, len ak je vzhľad TV obrazovky nastavený na 4:3.

**Letterbox** – Zobrazenie širokého obrazu s pásmi na hornej a spodnej časti obrazovky.

**Panscan** – Automaticky zobrazí široký obraz na celej obrazovke a odstrihne časti, ktoré sa nezmestia.

### TV Output Select (Výber výstupu TV)

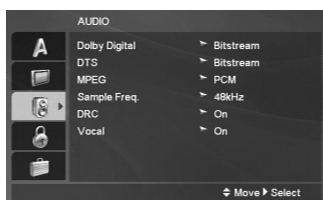
Možnosti výberu TV výstupu z prehrávača nastavte podľa typu pripojeného TV prijímača.

**YPbPr** – Ak je TV prijímač pripojený pomocou konektorov komponentného video výstupu COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN (KOMPONENT / POSTUPNÉ SNÍMANIE) na DVD prehrávači.

**RGB** – Ak je TV prijímač pripojený pomocou konektora SCART (signál RGB).

## AUDIO (ZVUK)

Každý DVD disk obsahuje rôzne možnosti audio výstupu. Voľby AUDIO výstupu prehrávača nastavte v závislosti od audio systému, ktorý používate.



### Dolby Digital / DTS / MPEG

**Bitstream** – Vyberte „Bitstream“, ak pripájate konektor DIGITAL OUT (DIGITÁLNY VÝSTUP) DVD prehrávača k zosilňovaču alebo inému zariadeniu s Dolby Digital, DTS alebo MPEG dekódérom.

**PCM (pre Dolby Digital / MPEG)** - Vyberte v prípade pripojenia dvojkanálového digitálneho stereo zosilňovača. DVD disky kódované v Dolby Digital, MPEG sa automaticky zmixujú na dvojkanálové PCM audio.

**PCM (pre Dolby Digital / MPEG)** – Ak vyberiete „Off (Vypnuté)“, DTS signál sa z konektora DIGITAL OUT (DIGITÁLNY VÝSTUP) nevydáva.

**Off (vypnuté) (pre DTS)** – Ak vyberiete „Off (Vypnuté)“, DTS signál sa z konektora DIGITAL OUT (DIGITÁLNY VÝSTUP) nevydáva.

### Sample Freq. (vzorkovacia frekvencia)

Ak pripojený prijímač alebo zosilňovač NIE je schopný spracovať 96 kHz signály, vyberte 48 kHz. V tomto prípade prístroj automaticky prekonvertuje všetky 96 kHz signály na 48 kHz tak, aby ich pripojený systém mohol dekódovať.

Ak je pripojený prijímač alebo zosilňovač schopný spracovať 96 kHz signály, vyberte 96 kHz.

Tieto technické vlastnosti si overte v užívateľskej príručke k zosilňovaču.

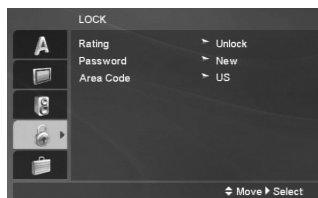
### DRC (Dynamické ovládanie rozsahu)

Pri formáte DVD môžete počúvať zvukovú stopu programu v najpresnejšom a realistickom prevedení. Avšak niekedy je vhodné komprimovať dynamický rozsah audio výstupu (rozdiel medzi najsilnejšími zvukmi a najslabšími zvukmi). Takto môžete pozerieť film pri nižšej hlasitosti bez straty jasnosti zvuku. Tento účinok dosiahnete nastavením DRC na ON (zapnuté).

### Vocal (spev)

Túto funkciu nastavte na ON (zapnutá), len ak prehrávate viackanálové Karaoke DVD. Karaoke kanály na disku sa vmiešajú do normálneho stereo zvuku.

## LOCK (Rodičovský zámok)



### Rating (klasifikácia)

Zablokuje prehrávanie klasifikovaných DVD na základe ich obsahu. Nie všetky disky sú klasifikované.

1. Vyberte „Rating“ (klasifikácia) v ponuke LOCK (rodičovský zámok), a potom tlačte tlačidlo ►.
2. Ak sa chcete dostať k možnostiam LOCK (rodičovský zámok), musíte zadať heslo, ktoré ste vytvorili. Ak ste heslo ešte nezadali, budete na to vyzvaní.

Zadajte heslo a stlačte ENTER. Opäť zadajte heslo a pre potvrdenie stlačte ENTER. Ak ste pred stlačením ENTER spravili chybu, stlačte CLEAR (Vymazať).

3. Vyberte klasifikáciu od 1 do 8 pomocou tlačidiel ▲ / ▼.

**Rating 1-8 (Klasifikácia 1-8)** – Klasifikácia jeden (1) predstavuje najväčšie obmedzenia a klasifikácia osem (8) predstavuje najnižšie obmedzenie.

**Unlock (Odblokovať)** – Ak si vyberiete možnosť odblokovať, rodičovský zámok nebude aktívny a disk bude prehraný celý.

4. Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber klasifikácie, potom stlačením tlačidla SETUP (NASTAVENIE) ponuku zatvorte.

### Password (Heslo)

Heslo môžete zadať alebo zmeniť.

1. V ponuke LOCK (rodičovský zámok) vyberte Password (heslo), a potom stlačte ►.
2. Postupujte podľa kroku 2, ako je uvedené vyššie (v bode klasifikácia).

Ak chcete zmeniť heslo, stlačte ENTER, po zvýraznení možnosti „Change“ (Zmeniť). Pomocou číselných tlačidiel zadajte nové heslo, a potom stlačte ENTER. Znovu ho zadajte a potvrdte stlačením ENTER.

3. Ponuku opustíte stlačením tlačidla SETUP (Nastavenie).

### Ak zabudnete svoje heslo

Ak zabudnete svoje heslo, môžete ho vymazať podľa nasledovných pokynov:

1. Stlačte SETUP (Nastavenie), aby ste zobrazili ponuku nastavenia.
2. Zadajte šesťmiestne číslo „210499“ a stlačte ENTER. Heslo vymažete.

### Area Code (Kód oblasti)

Zadajte kód oblasti, ktorej normy boli použité pri klasifikácii DVD video disku, podľa zoznamu na strane 22.

1. Vyberte položku „Area Code“ (Kód oblasti) v ponuke LOCK (ZÁMOK) a potvrdte stlačením tlačidla ►.
2. Postupujte podľa kroku č. 2 z predchádzajúcej strany (časť „Rating“ (Klasifikácia)).
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte prvý znak.
4. Stlačte tlačidlo ► a vyberte druhý znak použitím tlačidiel ▲ / ▼.
5. Pre potvrdenie svojho výberu kódu oblasti stlačte ENTER.

### OTHERS (INÉ)



#### PBC (Riadené prehrávanie)

Riadené prehrávanie (PBC) nastavte na On (zapnuté) alebo OFF (vypnuté).

**On (zapnuté):** Video CD pri PBC sa prehrávajú podľa PBC.

**Off (vypnuté):** Disky Video CD s PBC sa prehrávajú rovnakým spôsobom ako disky Audio CD.

#### B.L.E. (Rozšírenie úrovne čiernej)

Výber úrovne čiernej farby prehrávaných obrazov. Nastavenie podľa vášho vkusu a možnosti obrazovky.

**On (zapnuté):** Rozšírená šedá škála (0 IRE odrezaná)

**Off (vypnuté):** Štandardná šedá škála (7,5 IRE odrezaná)

#### **Poznámka:**

Funkcia B.L.E. funguje len so systémom NTSC.

### DivX(R) VOD

Poskytujeme vám registračný kód pre DivX® VOD (Video On Demand), ktorý vám umožní požičiavať si a kupovať videonahrávky založené na službe DivX® VOD. Ohľadne ďalších informácií, navštívte [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Zvoľte možnosť „DivX(R) VOD“, a potom stlačte ►.
2. Pri označenej možnosti „Select (Výber)“ stlačte ENTER a zobrazí sa registračný kód.

Použite registračný kód na zakúpenie alebo prenájom videí z DivX® VOD služby na stránke [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postupujte podľa pokynov a stiahnite si video na disk na prehrávanie na tomto prístroji.







3. Stlačte ENTER pre ukončenie.

#### **Poznámka:**

Všetky videá stiahnuté z DivX® VOD môžu byť prehrávané len na tomto prístroji.

# Prevádzka

## Základné funkcie

Tlačidlá	Úkony	Disky
OPEN / CLOSE (▲) (OTVORIŤ/ ZATVORIŤ)	Otvára alebo zatvára nosič disku.	<b>ALL</b>
PAUSE/STEP (⏸)	počas prehrávania stlačte PAUSE/STEP (⏸) na prerušenie prehrávania.  Stlačte opakovane PAUSE/STEP (⏸) na prehrávanie po snímkach.	<b>ALL</b> <b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b>
SKIP (PRESKOČIŤ) (⏮ / ⏭)	Počas prehrávania, stlačte SKIP (PRESKOČIŤ) (⏮ alebo ⏭) na prechod na ďalšiu kapitolu/stopu alebo na vrátenie sa na začiatok aktuálnej kapitoly /stopy.  Dvakrát krátko stlačte SKIP (⏮) na prechod späť k predchádzajúcej kapitole/stopu	<b>ALL</b>
SCAN (SNÍMANIE) (⏮ / ⏭)	Počas prehrávania stlačte SCAN (SNÍMANIE) (⏮ alebo ⏭) opakovane na výber požadovanej rýchlosti snímania DVD, DivX disky; 4 kroky Video CD, MP3, Audio CD ; 3 kroky  Keď je prehrávanie prerušené, opakovane stlačte SCAN (SNÍMANIE) (⏭) na prehranie v spomalenom zábere (4 kroky, len dopredu).	<b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b> <b>ACD</b> <b>MP3</b> <b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b>
REPEAT (OPAKOVAŤ)	Počas prehrávania opakovane stlačte REPEAT (OPAKOVAŤ) na výber požadovaného režimu opakovania. DVD Video disky: Kapitola/Titul/Vyp. Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA disky: Stopa/Všetko/Vyp.	<b>ALL</b>
A-B	Stlačením tlačidla A-B dvakrát po sebe zvolíte bod A a bod B, opakovane sa bude prehrávať sekvencia od bodu A (začiatkový bod) po bod B (koncový bod).	<b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>ACD</b> <b>DivX</b>
ZOOM (LUPA)	Počas režimu prehrávania alebo prerušenia stlačte ZOOM (LUPA) na zväčšenie video obrazu (3 kroky). Môžete sa pohybovať po zväčšenom obraze pomocou tlačidiel ⏪ / ⏩ / ▲ / ▼. Stlačte CLEAR (VYMAZAŤ) na ukončenie.	<b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b>
RANDOM (NÁHODNE)	Počas prehrávania alebo v režime zastavenia stlačte RANDOM (NÁHODNE) pre náhodné prehrávanie.	<b>ACD</b> <b>MP3</b> <b>WMA</b>
TITLE (TITUL)	Ak má aktuálny DVD titul ponuku možností, zobrazí sa na obrazovke výber možností titulu. Inak sa môže objaviť ponuka disku.	<b>DVD</b>
DVD MENU (DVD PONUKA)	Ponuka disku sa objaví na obrazovke.	<b>DVD</b>
ANGLE (  )	Počas prehrávania disku DVD, ktorý obsahuje scény nasnímané kamerami z rôznych uhlov, opakovaným stlačením ANGLE (  ) zvolíte požadovaný uhol kamery.	<b>DVD</b>
SUBTITLE (  )	Počas prehrávania opakovane stlačte SUBTITLE (  ) na výber titulkov v požadovanom jazyku.	<b>DVD</b> <b>DivX</b>
AUDIO (  )	Počas prehrávania stlačte opakovane AUDIO (  ) na výber rozličných audio jazykov alebo audio skladieb.	<b>DVD</b> <b>DivX</b> <b>VCD</b>

#### Poznámky k základným funkciám:

- V prípade prehrávania Video CD s PBC musíte najskôr v ponuke nastavenia nastaviť funkciu PBC do polohy Off (vypnuté), aby ste mohli používať funkciu opakovaného prehrávania. (Pozri „PBC“ na strane 14).
- Ak raz stlačíte tlačidlo SKIP (PRESKOČIŤ) (▶▶) počas funkcie opakovania kapitoly (stopy), opakovanie prehrávania sa zruší.
- Funkcia ZOOM (LUPA) nemusí u niektorých DVD fungovať.
- Keď prehrávate disk DVD, ktorý obsahuje scény nasnímané kamerami z rôznych uhlov, počas operácií sa na obrazovke televízora zobrazuje blikajúci indikátor uhla kamery ako indikácia, že je možné prepínať uhly pohľadu.
- Opakovacia funkcia A-B je k dispozícii iba na aktuálnej stope Audio CD.

#### Dodatočné funkcie

##### Dodatočné funkcie **DVD** **VCD** **DivX**

Spustenie prehrávania v akomkoľvek zvolenom čase na disku:

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISPLAY (DISPLEJ).
2. Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte ikonu hodín a zobrazí sa „--:--:--“.
3. Zadajte požadovaný čas spustenia prehrávania v hodinách, minútach a sekundách, zľava doprava. Ak zadáte nesprávne číslo, stlačením tlačidla CLEAR (VYMAZAŤ) odstránite zadané číslo. Potom zadajte správne číslo.
4. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER. Prehrávanie sa spustí od zadaného času na disku.

##### Vyhľadávanie záložiek **DVD** **VCD** **DivX**

#### Vytvorenie záložky

Prehrávanie môžete spustiť z deviatich rôznych bodov uložených do pamäti. Záložku vytvoríte stlačením tlačidla MARKER (ZÁLOŽKA) v požadovanom bode na disku. Na obrazovke TV prijímača sa nakrátko objaví ikona záložky. Tento postup opakujte, kým nevytvoríte až 9 záložiek.

#### Vyhľadanie alebo vymazanie označenej scény

1. Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo SEARCH (VYHLADAŤ). Na obrazovke sa zobrazí ponuka vyhľadávania záložiek.
2. V priebehu 9 sekúnd si zvolte pomocou tlačidla ◀ / ▶ číslo záložky, ktorú chcete vyhľadať alebo vymazať.
3. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER a prehrávanie sa spustí od označenej scény. Alebo stlačte tlačidlo CLEAR (VYMAZAŤ) a číslo záložky bude zo zoznamu vymazané.
4. Prehrávanie akejkoľvek záložky môžete spustiť zadáním čísla príslušnej záložky v ponuke vyhľadávania záložiek.

##### Pamäť poslednej scény **DVD** **ACD** **VCD**

Tento prehrávač si ukladá do pamäti poslednú scénu z posledného sledovaného disku. Posledná scéna zostane v pamäti, aj keď disk z prehrávača vyberiete alebo prehrávač vypnete. Ak vložíte disk, ktorého posledná scéna je uložená do pamäti, prehrávač scénu automaticky spustí.

#### Poznámka:

Tento prehrávač si neuloží do pamäti scénu disku, ak ho vypnete skôr, ako začnete disk prehrávať.

#### Šetrič obrazovky

Šetrič obrazovky sa objaví, keď necháte DVD prehrávač v režime zastavenia počas približne piatich minút. Po zobrazení šetriča obrazovky počas piatich minút sa DVD prehrávač automaticky vypne.

#### Výber systému

Pre váš TV systém musíte vybrať vhodný systémový režim.

Ak sa na displeji zobrazí NOdSC stlačte a podržte tlačidlo PAUSE/STEP (POZASTAVENIE/KROK) (■) viac ako 5 sekúnd, aby ste si mohli zvoliť systém (PAL, NTSC).



## Prehrávanie Audio CD alebo MP3/WMA súborov

Tento prehrávač dokáže prehrávať disky Audio CD alebo súbory MP3/WMA.

### MP3/ WMA/ Audio CD

Keď vložíte nosič s nahranými súbormi MP3/WMA alebo Audio CD, zobrazí sa na TV obrazovke ponuka možností. Stlačením ▲ / ▼ zvolíte skladbu/súbor a potom stlačíte PLAY (PREHRÁVANIE) (▶) alebo ENTER a spustí sa prehrávanie. Môžete použiť rôzne funkcie prehrávania. Pozrite si strany 15-16.



### ID3 TAG

Pri prehrávaní súboru, ktorý obsahuje informácie, ako napríklad názov skladby, si po stlačení tlačidla DISPLAY (DISPLEJ) môžete prezrieť tieto informácie. [ Song (Skladba), Artist (Autor), Album (Album), Comment (Komentár), Genre (Žáner) ]

### Tipy:

- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte DVD MENU (PONUKA DVD).
- Na DISKU so súbormi MP3/WMA, JPEG a MOVIE (FILM) môžete prepínať medzi ponukami MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) a MOVIE (FILM). Stlačte TITLE (TITUL) a navrchu ponuky bude zvýraznené slovo MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) alebo MOVIE (FILM).

### Kompatibilita diskov MP3/WMA s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- Vzorkovacia frekvencia: medzi 8 - 48 kHz (MP3), medzi 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitová rýchlosť: medzi 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 384 kbps (WMA)
- Tento prehrávač nie je schopný prečítať súbor MP3/WMA, ktorý má inú príponu ako „.mp3“ / „.wma“.
- Fyzický formát CD-R disku musí byť „ISO 9660“.
- Ak súbory MP3 / WMA nahrávate pomocou programu, ktorý nie je schopný vytvoriť systém súborov (napr. „Direct-CD“), tieto súbory nie je možné na prístroji prehrávať. Odporúčame Vám používať program Easy-CD Creator, ktorý vytvára systém súborov ISO 9660.
- Názvy súborov môžu obsahovať najviac 8 znakov a musia mať príponu .mp3 alebo .wma.
- Nesmú obsahovať zvláštne znaky ako / ? \* : “ < > |, atď.
- Celkový počet súborov v adresári by mal byť menší ako 1012.

## Programované prehrávanie

Táto funkcia programovania vám umožňuje uložiť vaše obľúbené skladby z disku do pamäte prehrávača. Program môže pozostávať z 30 skladieb.

1. Vložte Audio CD alebo nosič s nahranými MP3/WMA súbormi. Objaví sa ponuka AUDIO CD alebo MUSIC (HUDBA).

2. Stlačte PROGRAM a značka ● sa objaví.

### Poznámka:

Znova stlačte tlačidlo PROGRAM na ukončenie režimu úpravy programu a potom ● značka zmizne.

3. Zvoľte skladbu v zozname „List“ a potom stlačením ENTER umiestnite zvolenú skladbu do zoznamu „Program“. Opakujte, aby ste do zoznamu umiestnili ďalšie stopy.
4. Použite tlačidlá ◀ / ▶ / ▲ / ▼ na výber skladby, ktorú chcete prehrať, v zozname „Program“.
5. Spustíte stlačením tlačidla PLAY (PREHRÁVANIE) (▶) alebo ENTER. Prehrávanie sa začne v poradí naprogramovaných stôp. Prehrávanie sa zastaví po tom, keď budú všetky stopy v zozname „Program“ raz prehrané.
6. Na obnovenie normálneho prehrávania z naprogramovaného prehrávania vyberte skladbu na zozname a potom stlačte PLAY (PREHRÁVANIE) (▶).

### Opakovanie naprogramovaných stôp

Stlačením tlačidla REPEAT (OPAKOVAŤ) zvolíte požadovaný režim opakovania.

- Track (Skladba) : Opakuje aktuálnu stopu
- All (Všetky) : Opakuje všetky stopy v naprogramovanom zozname.
- Off (vypnuté) (bez zobrazenia): Neprehráva opakovane.

### Poznámka:

Ak počas opakovaného prehrávania skladieb raz stlačíte SKIP (▶▶), zrušíte opakované prehrávanie.

### Mazanie stopy zo zoznamu programu

1. Počas režimu STOP (ZASTAVENIE) stlačte PROGRAM a objaví sa značka ●.
2. Pomocou ◀ / ▶ / ▲ / ▼ vyberte skladbu, ktorú chcete vymazať z zoznamu programu.
3. Stlačte CLEAR (VYMAZAŤ). Opakujte krok 1-3 na vymazanie dodatočných skladieb zo zoznamu.

### Vymazanie celého zoznamu programu

1. Počas režimu STOP (ZASTAVENIE) stlačte tlačidlo PROGRAM a objaví sa značka ●.
2. Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ / ▲ / ▼ vyberte funkciu „Clear All“ (vymazať všetky), potom stlačte ENTER.

### Poznámka:

K vymazaniu programov dôjde tiež pri vypnutí alebo vybraní disku.

## Prezeranie JPEG súboru

Tento prehrávač dokáže prehrávať súbory formátu JPEG.

1. Vložte médium so zaznamenanými súbormi formátu JPEG. Na obrazovke TV prijímača sa zobrazí ponuka PHOTO (FOTO).



2. Pre výber adresára stlačte ▲ / ▼ a ENTER. Zobrazí sa zoznam súborov v adresári.
3. Ak si chcete prezerat konkrétny súbor, stlačte ▲ / ▼ na zvýraznenie súboru a potvrdte stlačením ENTER alebo PLAY (PREHRÁVANIE) (▶).
4. Pre návrat do ponuky PHOTO (FOTO) pri prezeraní obrázkov stlačte STOP (ZASTAVENIE) (■).

### Tipy:

- Ak ste v zozname súborov a chcete sa vrátiť k predchádzajúcemu zoznamu adresárov, použite tlačidlá ▲ / ▼ na zvýr. ⏪ a stlačte ENTER.
- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte DVD MENU (PONUKA DVD).
- Pri prezeraní sú k dispozícii tri rôzne rýchlosti prezerania obrázkov (Slide Speed) ⏮ : >>> Rýchla (Fast) >> normálna (Normal) a > pomalá (Slow) Použite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ na zvýraznenie ⏮ . Potom použite tlačidlá ◀ / ▶ na výber možnosti, ktorú chcete použiť, a potom stlačte ENTER
- Na DISKU so súbormi MP3/WMA, JPEG a MOVIE (FILM) môžete prepínať medzi ponukami MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) a MOVIE (FILM). Stlačte TITLE (TITUL) a navrchu ponuky bude zvýraznené slovo MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) alebo MOVIE (FILM).
- Pri prezeraní obrázku stlačte RETURN (NÁVRAT) (↵) na skrytie pomocnej ponuky.
- Keď si prezeráte JPEG súbor, pomocná ponuka sa na TV obrazovke nezobrazí, ak je rozlíšenie nastavené na 720p alebo 1080i.

### Postupné prezeranie obrázkov (Slide Show)

Pomocou ◀ / ▶ / ▲ / ▼ vyberte ⏮ (Slide Show) (Postupné prezeranie obrázkov) a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.

### Zastavený obraz

1. Počas postupného prezerania obrázkov stlačte tlačidlo PAUSE/STEP (POZASTAVENIE/KROK) (⏸) Prehrávač prejde do režimu prerušenia.
2. Do postupného prezerania obrázkov sa vrátite stlačením tlačidla PLAY (PREHRÁVANIE) (▶) alebo opätovným stlačením tlačidla PAUSE/STEP (POZASTAVENIE/KROK) (⏸).

### Preskočenie na iný súbor

Stlačením tlačidla SKIP (PRESKOČIŤ) (⏮ alebo ⏭) alebo kurzora ◀ alebo ▶ jedenkrát počas prezerania obrázku prejdete na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor.

### Zoom (Lupa)

Počas prezerania obrázkov stlačte ZOOM (LUPA) čím zväčšíte video obraz (3 kroky). Po zväčšenom obrázku sa môžete pohybovať pomocou tlačidiel ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

### Poznámka:

Keď je rozlíšenie nastavené na 720p alebo 1080i, táto funkcia nie je k dispozícii.

### Otočenie obrázku

Počas zobrazenia obrázku môžete pomocou tlačidiel ▲ / ▼ otáčať obrázok v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

### Počúvanie hudby MP3 počas prezerania obrázkov

1. Vložte disk obsahujúci obidva druhy súborov do prehrávača.
2. Stlačením tlačidla TITLE (TITUL) zobrazíte ponuku PHOTO (FOTO).
3. Pomocou ▲ / ▼ tlačidiel vyberte súbor s fotografiami.
4. Pomocou ▶ vyberte ⏮ ikonou a potvrdte stlačením tlačidla ENTER. Prehrávanie sa spustí. Prehrávanie bude pokračovať, kým nestlačíte tlačidlo STOP (ZASTAVENIE).

### Poznámka:

Keď je rozlíšenie nastavené na 720p alebo 1080i, táto funkcia nie je dostupná.

### Tip:

Ak chcete počas prezerania obrázkov počúvať len zvolenú hudbu, v ponuke „MUSIC“ (HUDBA) naprogramujte požadované skladby a potom postupujte podľa vyššie uvedených pokynov.

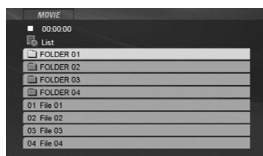
### Kompatibilita JPEG disku s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- V závislosti od veľkosti a počtu súborov JPEG môže prehrávač trvať dlhšie, kým načítá obsah disku. Ak displej obrazovky nevidíte ani po niekoľkých minútach, niektoré súbory sú možno príliš veľké - znížte rozlíšenie JPEG súborov na menej ako 5 miliónov pixelov a napáľte iný disk.
- Celkový počet súborov v adresári by mal byť menší ako 1012.
- Niektoré disky môžu byť nekompatibilné kvôli rozdielnemu formátu nahrávky alebo stavu disku.
- Uistite sa, že všetky označené súbory majú príponu „.jpg“ pri ich kopírovaní na CD formát.
- Ak súbory nemajú príponu „.jpe“ alebo „.jpeg“, premenujte ich na súbory s príponou „.jpg“.
- Tento DVD prehrávač nie je schopný čítať súbory, ktoré nemajú príponu „.jpg“, aj keď sú zobrazované v programe Windows Explorer ako obrázky JPEG.

## Prehrávanie filmového súboru DivX

Pomocou tohto DVD prehrávača môžete prehrávať DivX súbor.

1. Vložte médium so zaznamenaným súborom formátu DivX. Na obrazovke sa zobrazí ponuka MOVIE (FILM).



2. Pre výber adresára stlačte ▲ / ▼ a tlačidlo ENTER. Zobrazí sa zoznam súborov v adresári.
3. Ak chcete prezerať konkrétny súbor, stlačte ▲ / ▼ na zvýraznenie súboru a stlačte ENTER alebo PLAY (PREHRÁVANIE) (▶). Môžete použiť rôzne funkcie prehrávania. Pozrite si stranu 15-16.
4. Stlačením tlačidla STOP (ZASTAVENIE) (■) prehrávanie zastavíte. Objaví sa ponuka filmu.

### Tipy:

- Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do prechádzajúceho zoznamu adresárov, použite tlačidlá ▲ / ▼ na diaľkovom ovládaní, čím zvýrazníte ◀ a stlačte tlačidlo ENTER .
- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte tlačidlo DVD MENU (PONUKA DVD).
- Na CD so súbori MP3/WMA, JPEG a MOVIE (FILM) môžete prepínať medzi ponukami MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) a MOVIE (FILM). Stlačte TITLE (TITUL) a návrhu ponuky bude zvýraznené slovo MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTKY) alebo MOVIE (FILM).
- Počas prehrávania DivX nemusí byť obraz zobrazený riadne. Napravíte ho nastavením TV systému na AUTO alebo PAL-60, ak je k dispozícii.
- Titulky disku sa nemusia zobrazíť správne, ak sú titulky DivX stiahnuté z internetu.
- Ak ponuka disku pre nastavenie titulok neobsahuje DivX jazyk titulok, ktoré si idete prehrávať, titulky nemusia byť zobrazené správne.

### Upozornenie pre zobrazenie titulok DivX

Ak sa titulky nezobrazujú správne, postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

1. Stlačte a podržte stlačené SUBTITLE (TITULKY) ( ) na približne 3 sekundy. Zobrazí sa kód jazyka.
2. Stlačením tlačidiel ◀ / ▶ vyberte iný jazyk, až kým sa titulky nezobrazia správne.
3. Stlačením tlačidla ENTER pokračujte v prehrávaní.

### Poznámka:

Názov súboru s titulkami DivX musí byť rovnaký ako názov súbor DivX, aby ho jednotka zobrazila.

### Kompatibilita disku DivX s týmto DVD prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- Vhodná veľkosť rozlíšenia súboru DivX je menej ako 720x576 (Š x V) bodov.
- Názov súboru s titulkami DivX je vhodný, ak má do 56 znakov.
- Ak súbor DivX obsahuje kód, ktorý prehrávač nedokáže vyjadriť, na displeji sa môže zobrazíť znak „\_”.
- **Ak je počet obrázkov vyšší ako 30 za sekundu, zariadenie nemusí fungovať správne.**
- **Ak video a audio štruktúra nahraného súboru nie je prepojená, dosiahnete výstup buď len obrazu alebo len zvuku.**
- **Ak je súbor nahraný pomocou GMC, zariadenie podporuje len 1-bodovú úroveň nahrávania.**  
\* GMC?  
GMC je skratka Global Motion Compensation (Globálna kompenzácia pohybu). Je to kódovacie zariadenie špecifické pre normu MPEG4. Niektoré dekodéry MPEG4, ako DivX, majú túto možnosť. Sú rôzne úrovne kódovania GMC, zvyčajne sa nazývajú 1-bodové, 2-bodové alebo 3-bodové GMC.

### Prehrávateľné súbory DivX

.avi, .mpg, .mpeg

### Prehrávateľný formát titulok

SubRip(\*.srt/\*.txt)  
SAMI(\*.smi)  
SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)  
MicroDVD(\*.sub/\*.txt)  
SubViewer 1.0(\*.sub)  
SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)  
TMPlayer(\*.txt)

### Prehrávateľné formáty kodekov

„DIVX3.xx”, „DIVX4.xx”, „DIVX5.xx”, „MP43”, „3IVX”

### Prehrávateľné audio formáty

- „Dolby Digital”, „DTS”, „PCM”, „MP3”, „WMA”
- Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 8 - 48 kHz (MP3), v rozsahu 32 - 48kHz (WMA)
- Bitová rýchlosť: v rozsahu 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 384 kbps (WMA)
- Nie všetky zvukové formáty WMA sú kompatibilné s týmto prístrojom.

## Prehrávanie DVD disku vo formáte VR

Tento prehrávač prehráva disky DVD-R/RW zaznamenané vo formáte DVD-Video, ktoré boli ukončené pomocou DVD rekordéra.

Tento prehrávač prehráva disky DVD-RW, ktoré sú zaznamenané vo formáte Video Recording (VR).

1. Vložte disk a zatvorte kryt, prehrávanie disku sa začne automaticky.
2. Ak počas prehrávania stlačíte tlačidlá DVD MENU, na TV obrazovke sa zobrazí ponuka DVD-VR.



3. Tlačidlami ▲ / ▼ zvolíte skladbu a potom stlačte tlačidlo PLAY (PREHRÁVANIE) (▶) alebo ENTER a prehrávanie sa začne.
4. Stlačením tlačidla DVD MENU prejdete do ponuky zoznamu.

### Poznámky:

- Neuzatvorené DVD-R/RW disky tento prehrávač nie je schopný prehrávať.
- Niektoré DVD-VR disky obsahujú CPRM údaje DVD rekordéra. Prehrávač nepodporuje tieto typy diskov.

### Čo je "CPRM"?

CPRM je systém ochrany kópie (s kódovacím systémom), ktorý umožňuje vytvorenie "len jednej" kópie vysielaných programov. CPRM znamená Content Protection for Recordable Media [Ochrana obsahu pre nahrávateľné nosiče].

## Prehrávanie USB

1. Po zapojení do siete zapojte USB zariadenie do USB portu na prednom paneli.
2. Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo RETURN (NÁVRAT) (↩). Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka pre výber USB zariadenia.
3. Stlačte ENTER. Objaví sa ponuka.
4. Stlačte tlačidlo RETURN (NÁVRAT) (↩) a opustíte ponuku.

### Ako odpojiť USB zariadenie od prehrávača

1. Stlačte tlačidlo RETURN (NÁVRAT) (↩) a opustíte ponuku.
2. Odpojte USB zariadenie od prístroja.

**Ďalšie podrobnosti o každej prevádzkovej položke si pozrite na príslušnej strane. (viď stranu 17-19)**

### Poznámky:

- Neodpájajte USB zariadenie, ktoré je v činnosti.
- Je možné prehrávať hudobné súbory (MP3/WMA), obrazové súbory (JPEG) a súbory DivX.
- Tento prístroj nedokáže pracovať s USB rozbočovačom.
- Tento prístroj nie je podporovaný, keď je celkový počet súborov 1000 alebo viac.
- Funkcia USB tohto prístroja nepodporuje všetky USB zariadenia.
- Tento prístroj podporuje iba USB Flash Memory.
- Tento prístroj podporuje rozhranie USB 1.1.

# Referencie

## Ovládanie ostatných TV pomocou diaľkového ovládania

Pomocou dodávaného diaľkového ovládania môžete ovládať hlasitosť, vstupný zdroj a vypínač vášho LG TV prijímača .

Pomocou diaľkového ovládania môžete taktiež ovládať hlasitosť, vstupný zdroj a vypínač iných TV prijímačov ako LG TV. Ak je váš TV prijímač uvedený v tabuľke nižšie, nastavte príslušný kód výrobcu.

1. Počas podržania stlačeného tlačidla POWER (ZAPNUTIE/VYPNUTIE) na TV prijímači, stláčaním očíslovaných tlačidiel zadajte kód výrobcu pre váš TV prijímač (pozri nižšie uvedenú tabuľku).
2. Pusťte tlačidlo POWER (ZAPNUTIE/VYPNUTIE) na TV prijímači.

### Číselné kódy ovládateľných TV prijímačov

Ak je v tabuľke zadaných viacero kódov, skúste ich postupne zadávať, kým nenájdete kód, ktorý vyhovuje vášmu TV prijímaču.

Výrobca	Číslo kódu
LG / GoldStar	1 (Základné nastavenie), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

### Poznámky:

- V závislosti od vášho TV prijímača niektoré alebo všetky tlačidlá nemusia na TV prijímači fungovať, aj keď ste zadali správny kód výrobcu.
- Ak zadáte nové číslo kódu, predchádzajúce číslo kódu sa vymaže.
- Ak v diaľkovom ovládaní vymeníte batérie, zadané číslo kódu sa môže vynulovať a vrátiť sa na základné nastavenie. Nastavte požadovaný kód nanovo.

## Údržba a servis

Pred tým, než zavoláte servisného technika, pozrite si nasledovné informácie v tejto kapitole.

### Manipulácia s prístrojom

#### Preprava prístroja

Pôvodné ochranné balenie a baliaci materiál starostlivo uschovajte. Ak prístroj potrebujete prepraviť, zabaľte ho opäť do pôvodného obalu z továrne kvôli maximálnej ochrane prístroja.

#### Udržiavanie čistého vonkajšieho povrchu

- V blízkosti prístroja nepoužívajte prchavé tekutiny ako napríklad insekticídne rozprašovače.
- Nenechávajte gumené alebo plastové výrobky v dlhšom kontakte s prístrojom. Tieto výrobky zanechajú na povrchu stopy.

#### Čistenie prístroja

Na čistenie prehrávača používajte mäkkú a suchú handru. Ak je povrch veľmi znečistený, použite mäkkú handru jemne navlhčenú slabým čistiacim prostriedkom.

Nepoužívajte silné rozpúšťadlá, ako napríklad alkohol, benzín alebo riedidlo, tieto látky môžu poškodiť povrch prístroja.

#### Údržba prístroja

Tento prístroj je presným zariadením vyrobeným na báze najnovšej technológie. Ak sú optická snímacia šošovka alebo súčasti diskovej mechaniky znečistené alebo opotrebované, kvalita obrazu sa môže znížiť.

V závislosti od prevádzkového prostredia odporúčame preto pravidelnú kontrolu a údržbu po každých 1,000 hodinách prevádzky.

Podrobnosti o údržbe vám poskytne autorizované servisné centrum.

## Jazykové kódy

Použite tento zoznam pre zadanie požadovaného jazyka pre počiatkové nastavenie zvuku disku, titulkov disku a ponuky disku.

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Abcházčina	6566	Fidži	7074	Lingálčina	7678	Singálčina	8373
Afárcina	6565	Finčina	7073	Litovčina	7684	Slovenčina	8375
Afrikánčina	6570	Francúzština	7082	Macedónčina	7775	Slovinčina	8376
Albánčina	8381	Frízština	7089	Malagaština	7771	Somálčina	8379
Etiópčina	6577	Galčina	7176	Malajčina	7783	Španielčina	6983
Arabčina	6582	Gruzínčina	7565	Malajálamčina	7776	Sudánčina	8385
Arménčina	7289	Nemčina	6869	Maltčina	7784	Svahilčina	8387
Asámčina	6583	Gréčtina	6976	Maurčina	7773	Svédčina	8386
Aymarčina	6588	Grónčina	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbajdžančina	6590	Guarančina	7178	Moldavčina	7779	Tajik	8471
Baškírčina	6665	Gudžarátčina	7185	Mongolčina	7778	Tamil	8465
Baskičtina	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatárčina	8484
Bengálčina	6678	Hebrejčina	7387	Nepálčina	7869	Telugu	8469
Butánčina	6890	Hindčina	7273	Nórčina	7879	Thajčina	8472
Bihárčina	6672	Maďarčina	7285	Oryia	7982	Tibetčina	6679
Bretónčina	6682	Islandčina	7383	Pandžábčina	8065	Tigrinya	8473
Bulharčina	6671	Indonézština	7378	Pašto (afgánčina)	8083	Tonga	8479
Barmčina	7789	Interlingua	7365	Perzština	7065	Turečtina	8482
Bieloruština	6669	Irčina	7165	Poľština	8076	Turkménčina	8475
Kambodžtina	7577	Taliančina	7384	Portugalčina	8084	Twi	8487
Katalánčina	6765	Japončina	7465	Kuečua (indiánsky j.)	8185	Ukrajnčina	8575
Čínština	9072	Jávčina	7487	Rétorománčina	8277	Urdčina	8582
Korzičtina	6779	Kanadská angličtina	7578	Rumunčina	8279	Uzbečtina	8590
Chorváčtina	7282	Kašmírčina	7583	Ruština	8285	Vietnamčina	8673
Čeština	6783	Kazahčina	7575	Samoánčina	8377	Volapük	8679
Dánčina	6865	Kirgizština	7589	Sanskrit	8365	Welština	6789
Holandčina	7876	Kórejčina	7579	Skótska gálčina	7168	Wolof	8779
Angličtina	6978	Kurdština	7585	Srbčina	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laoština	7679	Srbochorváčtina	8372	Jidiš	7473
Estónčina	6984	Latínčina	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faerčina	7079	Lotyština	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Kódy oblasti

Kód oblasti si vyberte z tohto zoznamu.

Oblasti	Kód	Oblasti	Kód	Oblasti	Kód	Oblasti	Kód
Afganistan	AF	Etiópia	ET	Malajzia	MY	Saudská Arábia	SA
Argentína	AR	Fidži	FJ	Maledivy	MV	Senegal	SN
Austrália	AU	Fínsko	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Rakúsko	AT	Francúzsko	FR	Monako	MC	Slovensko	SK
Belgicko	BE	Nemecko	DE	Mongolsko	MN	Slovinsko	SI
Bután	BT	Veľká Británia	GB	Maroko	MA	Južná Afrika	ZA
Bolívia	BO	Grécko	GR	Nepál	NP	Južná Kórea	KR
Brazília	BR	Grónsko	GL	Holandsko	NL	Španielsko	ES
Kambodža	KH	Heard a Mc Donaldove ostrovy	HM	Holandské Antily	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Nový Zéland	NZ	Svédsko	SE
Chile	CL	Maďarsko	HU	Nigéria	NG	Švajčiarsko	CH
Čína	CN	India	IN	Nórsko	NO	Taiwan	TW
Kolumbia	CO	Indonézia	ID	Omán	OM	Thajsko	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pakistan	PK	Turecko	TR
Kostarika	CR	Taliano	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Chorvátsko	HR	Jamajka	JM	Paraguaj	PY	Ukrajina	UA
Česká republika	CZ	Japonsko	JP	Filipíny	PH	Spojené štáty	US
Dánsko	DK	Keňa	KE	Poľsko	PL	Uruguaj	UY
Ekvádor	EC	Kuvajt	KW	Portugalsko	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Líbia	LY	Rumunsko	RO	Vietnam	VN
Salvador	SV	Luxembursko	LU	Ruská Federácia	RU	Zimbabwe	ZW

## Riešenie problémov

Symptóm	Možná príčina	Náprava
Prístroj sa nedá zapnúť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sietový kábel nie je zapojený v elektrickej sieti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bezpečne pripojte sieťový kábel do zásuvky v stene.</li> </ul>
Prístroj je zapnutý, ale DVD prehrávač nepracuje správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>V prístroji nie je žiaden disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk. (Skontrolujte, či je indikátor disku v okne displeja rozsvietený.)</li> </ul>
Nevidieť žiaden obraz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>TV prijímač nie je naladený na príjem výstupného signálu DVD prehrávača.</li> <li>Video kábel nie je správne pripojený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte vhodný vstupný video režim na TV prijímači, aby sa obraz z DVD prehrávača objavil na obrazovke TV prijímača.</li> <li>Bezpečne pripojte video kábel</li> </ul>
Nepočut žiaden zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie pripojené pomocou audio kábla nie je nastavené na príjem výstupného signálu DVD prehrávača.</li> <li>Zariadenie pripojené pomocou audio kábla je vypnuté.</li> <li>Možnosti AUDIO (Zvuk) sú zle nastavené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte vhodný vstupný režim na audio prijímači tak, aby ste počuli zvuk z DVD prehrávača.</li> <li>Zapnite zariadenia pripojené pomocou audio kábla.</li> <li>Nastavte AUDIO možnosti na správnu pozíciu, a potom opätovne zapnite DVD prehrávač stlačením tlačidla POWER (ZAPNUTIE/VYPNUTIE).</li> </ul>
DVD prehrávač nechce spustiť prehrávanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložili ste neprehrávateľný disk.</li> <li>Je nastavená úroveň klasifikácie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte prehrávateľný disk. (Skontrolujte typ disku a regionálny kód.)</li> <li>Zmeňte úroveň klasifikácie.</li> </ul>
Diaľkové ovládanie nepracuje správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diaľkové ovládanie nie je namierené na snímač diaľkového ovládania na DVD prehrávači.</li> <li>Diaľkové ovládanie je príliš ďaleko od DVD prehrávača.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diaľkové ovládanie nasmerujte na snímač diaľkového ovládania DVD prehrávača.</li> <li>Diaľkové ovládanie používajte bližšie k DVD prehrávaču</li> </ul>

## Technické vlastnosti

### Všeobecné údaje

**Požiadavky napájania:** AC 200-240 V, 50/60 Hz

**Spotreba energie:** 8 W

**Rozmery (približne) :**  
430 x 35 x 202 mm (17 x 1,4 x 7,9 palcu)  
(š/v/d) bez nožičiek

**Hmotnosť (približne):** 1,6 kg (3,5 libry)

**Prevádzková teplota:** 5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)

**Prevádzková vlhkosť:** 5 % až 90 %

### Výstupy

#### VIDEO VÝSTUP (VIDEO OUT):

1.0 Vp-p, 75 ohmov, negatívna synch., RCA konektor x 1 SCART (TO TV)

#### KOMPONENTNÝ VIDEO VÝSTUP (COMPONENT VIDEO OUT):

(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohmov, negatívna synch., RCA konektor x 1  
(Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 ohmov, RCA konektor x 2

#### AUDIO VÝSTUP (AUDIO OUT):

2.0 Vrms (1kHz, 0dB), 600 ohmov, RCA konektor (L,P) x1 SCART (TO TV)

**Poznámka:** Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmene na základe predchádzajúceho upozornenia.

#### DIGITÁLNY VÝSTUP (DIGITAL OUT) (KOAXIÁL):

0,5 V (p-p), 75 ohmov, RCA konektor x 1

#### Digitálny výstup (DIGITAL OUT) (OPTICKÝ):

3 V (p-p), optický konektor x 1

#### Systém

##### Laser:

Polovodičový laser, vlnová dĺžka 650 nm

**Signálový systém:** PAL / NTSC

##### Kmitočtová odozva:

DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz až 44 kHz

DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz až 22 kHz

CD: 8 Hz až 20 kHz

##### Pomer signálu k šumu:

Viac ako 90 dB (Len pre konektory analógového výstupu (ANALOG OUT))

**Harmonická distorzia:** Menej ako 0,02 %

##### Dynamický rozsah:

Viac ako 95 dB (DVD/CD)

##### Doplnky:

video kábel (1), audio kábel (1),  
diaľkové ovládanie (1), batérie (2)